

# ***Powermax600<sup>®</sup> Filter/Regulator Assembly Replacement***

## ***Remplacement du filtre-détendeur du Powermax600<sup>®</sup>***



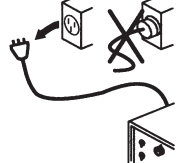
**Field Service Bulletin**

**Bulletin de service sur le terrain**

***805360 – Revision 1 – October, 2007***

***Révision 1 – Octobre, 2007***

***Hypertherm<sup>®</sup>***

		<p><b>DANGER</b> ELECTRIC SHOCK CAN KILL</p>
		<p>Disconnect electrical power before performing any maintenance. See <i>Section 1</i> of the Operator Manual for more safety precautions.</p>

## Introduction

### Purpose

Describes the steps necessary to replace the filter/regulator assembly on Powermax600® systems.

### Tools and materials needed

Phillips screwdriver  
Adjustable wrench  
Liquid pipe sealant

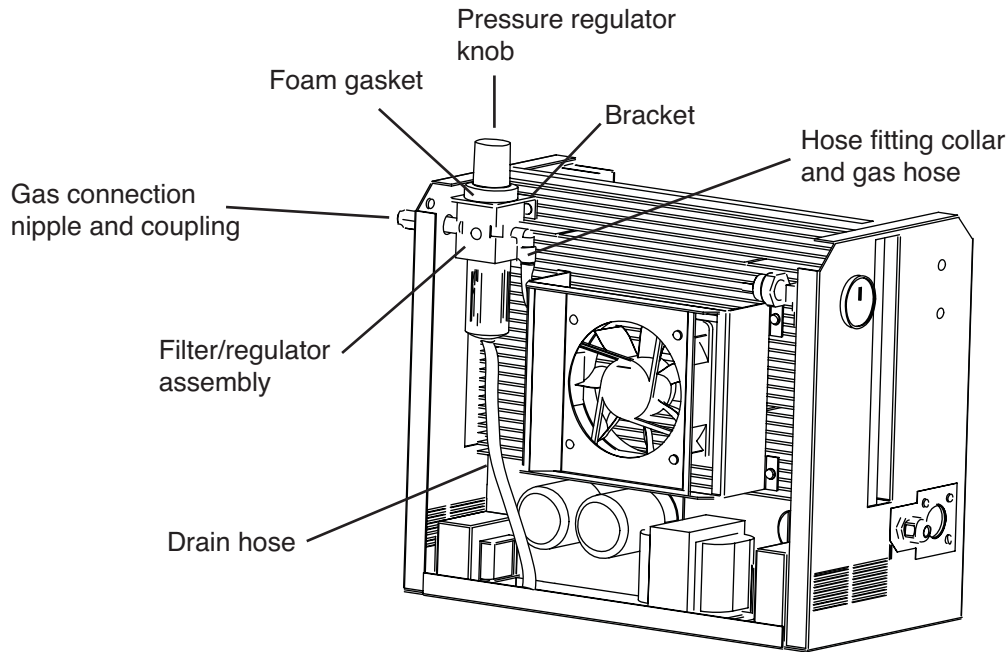
### Kit contents

#### Kit 228070

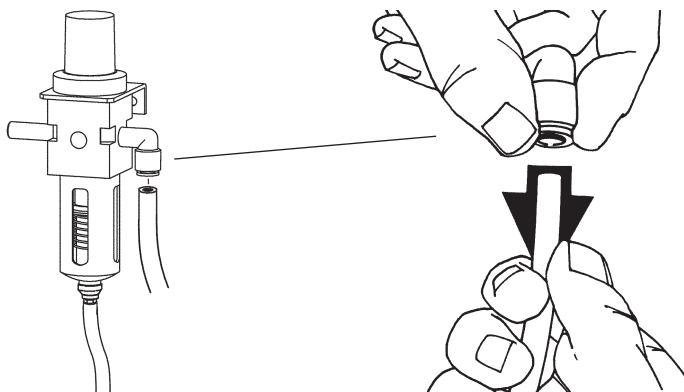
Part number	Description	Quantity
002531	Foam gasket	1
104333	Bracket	1
011104	Filter regulator	1
015321	8 mm elbow push-in hose fitting	1
015511	1/4 inch brass nipple	1
015551	1/4 inch brass coupling	1

## Replacing the filter/regulator assembly

1. Disconnect the electrical power and the gas supply.
2. Remove the cover from the power supply by removing the 12 screws and then lifting off the cover.
3. Use an adjustable wrench to loosen the nut on the gas connection coupling and remove the coupling and the nipple from the gas inlet at rear of the power supply.

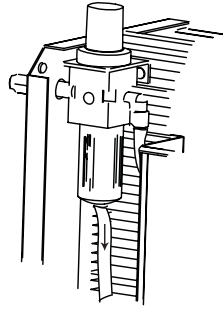
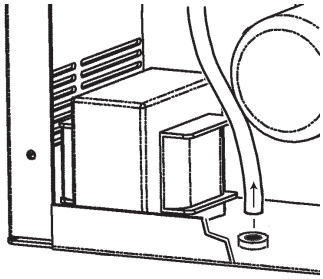


4. Disconnect the gas supply line from the filter by compressing the hose fitting collar and gently pulling the gas hose from the hose fitting.



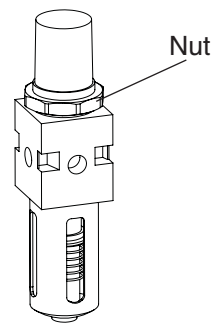
## FILTER/REGULATOR ASSEMBLY REPLACEMENT

5. Pull the drain hose from the grommet in the base of the power supply and remove the other end from the filter.



6. Take the foam gasket off the regulator housing, use an adjustable wrench to loosen the nut at the top of the regulator and slide the filter/regulator assembly out of the mounting bracket.
7. Remove the 2 screws from the mounting bracket and remove the bracket.
8. Attach the new bracket to the same location using the 2 screws.
9. Slide the new filter/regulator assembly into the bracket. Tighten the nut at the top of the filter/regulator by hand or with an adjustable wrench.

Note: Depending on when your system was manufactured, the pressure regulator knob on the top of the new filter/regulator assembly may be shorter than the knob on the one you removed. However, it functions identically.

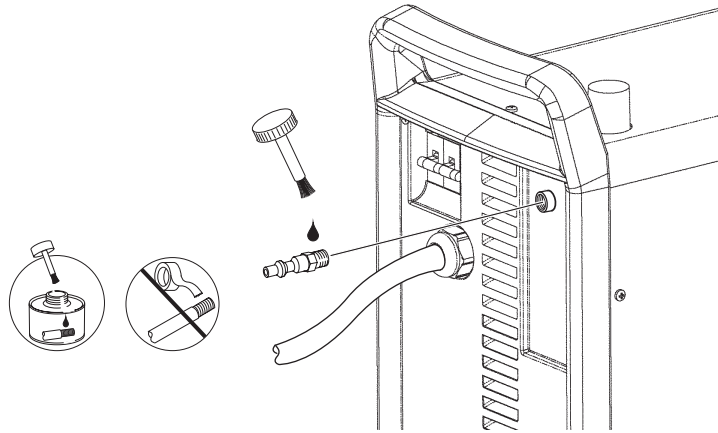


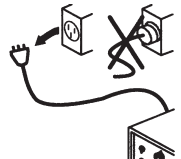
10. Place the new foam gasket over the regulator knob.
11. Press the drain hose onto the bottom of the filter and thread the other end through the grommet in the base of the power supply.

## FILTER/REGULATOR ASSEMBLY REPLACEMENT

---

12. Reconnect the gas supply line to the filter by pressing the hose into the collar.
13. Insert the new nipple and coupling into the gas inlet on the power supply's rear endcap and use an adjustable wrench to tighten the nut. Use liquid pipe sealant on the threads to ensure a leak-free connection.
14. Replace the cover on the power supply.
15. Reconnect the electrical power.



		<b>DANGER</b> DANGER D'ÉLECTROCUTION
 <p style="text-align: center;"><b>Toujours couper l'alimentation électrique avant de procéder à toute opération d'entretien. Voir la <i>Section 1</i> du Manuel de l'opérateur où l'on donne davantage de mesures de sécurité.</b></p>		

## Introduction

### Objet

Description des étapes nécessaires pour remplacer le filtre-détendeur sur les systèmes Powermax600®.

### Outils et matériaux nécessaires

Tournevis Phillips  
Clé à molette  
Mastic liquide pour tuyau

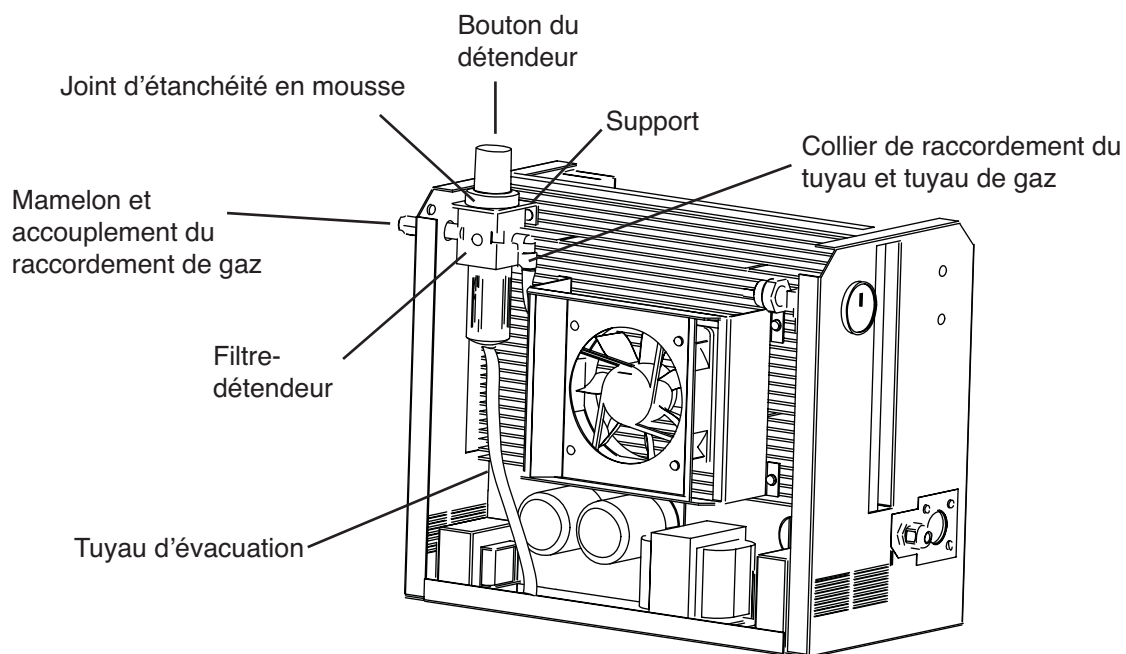
### Composition du kit

#### Kit 228070

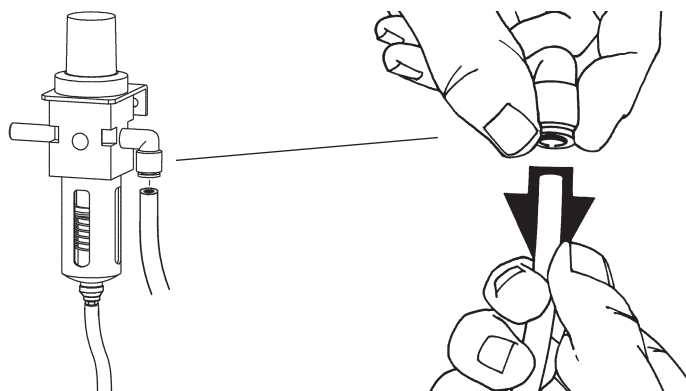
N° de référence	Description	Quantité
002531	Joint d'étanchéité en mousse	1
104333	Support	1
011104	Filtre-détendeur	1
015321	Raccord du tuyau en emmanchement, coude 8 mm	1
015511	Mamelon laiton 1/4 po	1
015551	Accouplement laiton 1/4 po	1

## Remplacement du filtre-détendeur

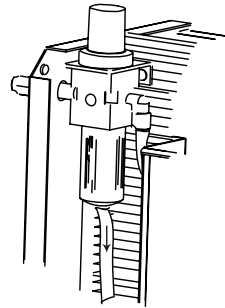
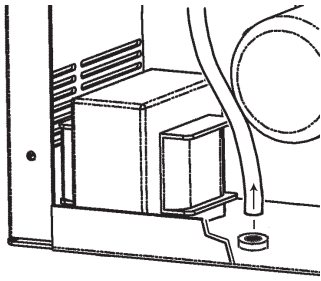
1. Déconnecter l'alimentation électrique et débrancher le gaz d'alimentation.
2. Déposer le capot de la source de courant en desserrant les 12 vis puis en le soulevant.
3. Utiliser une clé à molette pour desserrer l'écrou sur l'accouplement du raccordement de gaz et désolidariser l'accouplement et le mamelon de l'entrée de gaz à l'arrière de la source de courant.



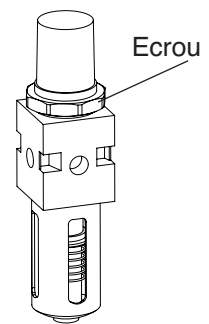
4. Débrancher la conduite de la source de gaz du filtre en appuyant sur le collier de raccordement du tuyau et en tirant légèrement sur le tuyau de gaz du raccord du tuyau.



5. Tirer sur le tuyau de vidange à partir du passe-fil de la base de la source de courant et déposer l'autre extrémité du filtre.



6. Prendre le joint d'étanchéité de mousse du logement du détendeur, utiliser une clé à molette et desserrer l'écrou à la partie supérieure du détendeur et faire glisser l'ensemble filtre-détendeur du support de montage.
7. Desserrer les 2 vis du support de montage et enlever le support.
8. Fixer le nouveau support au même endroit en utilisant les 2 vis.
9. Faire glisser le nouvel ensemble filtre-détendeur dans le support. Serrer à la main ou avec une clé à molette l'écrou à la partie supérieure du filtre-détendeur.



Note : Selon la date à laquelle votre système a été fabriqué, le bouton du détendeur de la partie supérieure du nouveau filtre-détendeur peut être plus court que le bouton que vous avez enlevé. Cependant, il fonctionne de façon identique.

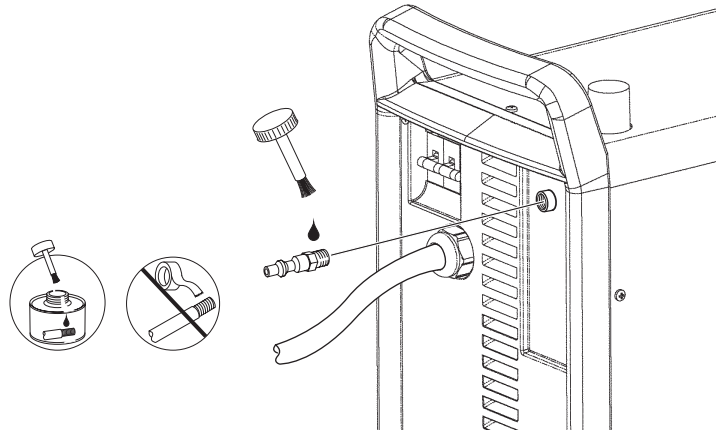
10. Placer le nouveau joint d'étanchéité en mousse sur le bouton du détendeur.
11. Appuyer sur le tuyau d'évacuation au fond du filtre puis faire passer l'autre extrémité dans le passe-fil à la base de la source de courant.



## REPLACEMENT DU FILTRE-DÉTENDEUR DU POWERMAX600®

---

12. Rebrancher la conduite du gaz d'alimentation au filtre en appuyant sur le tuyau pour le faire entrer dans le collier.
13. Monter le mamelon et l'accouplement neufs à l'entrée du gaz sur le panneau d'extrémité arrière de la source de courant et utiliser une clé à molette pour serrer l'écrou. Utiliser du mastic liquide pour tuyau sur le filetage pour s'assurer d'effectuer un raccordement sans fuite.
14. Replacer le capot sur la source de courant.
15. Reconnecter l'alimentation électrique.



© Copyright 2007 Hypertherm, Inc.

All Rights Reserved

Tous droits réservés

Hypertherm and Powermax are trademarks of Hypertherm, Inc. and may be registered in the United States and/or other countries.

Hypertherm et Powermax sont des marque de commerce d'Hypertherm, Inc. et peut être déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

# ***Hypertherm***<sup>®</sup>

**Hypertherm, Inc.**  
Hanover, NH 03755 USA  
603-643-3441 Tel

**Hypertherm (S) Pte Ltd.**  
417847, Republic of Singapore  
65 6 841 2489 Tel

**Hypertherm (Shanghai)  
Trading Co., Ltd.**  
PR China 200052  
86-21 5258 3330 /1 Tel

**Hypertherm Europe B.V.**  
4704 SE Roosendaal, Nederland  
31 165 596907 Tel

**HYPERTHERM BRASIL LTDA.**  
Guarulhos, SP - Brasil  
55 11 6409 2636 Tel

**[www.hypertherm.com](http://www.hypertherm.com)**